



חברת/ סגל / מועמד/ת נכבד/ה,

**הנדון : הנחיות להגשת קורות חיים**

מועד עדכון אחרון : 4.10.2021, קלינאים

הנהלת הפקולטה עושה מאמץ רב לקדם אקדמית את הקלינאים הראויים לכך. קורות החיים המוגשים לצרכי קידום אקדמי הם כרטיס הביקור ו"תעודת הזהות" האקדמית שלכם, ומאפשרים לוועדות המינויים הפקולטיות והטכניוניות ולמומחים ברי סמכא להעריך נכונה את פעילותכם האקדמית/מחקרית. לכן, על קורות החיים להיכתב בהתאם לקווים המנחים המקובלים בטכניון ובצורה אמינה. מידי פעם אנו עדים לקורות חיים המוגשים בצורה לא מדויקת ואף רשלנית. דבר זה גורם לעיכוב ולעתים אף לעצירת הליך המינוי, הארכת המינוי או הקידום של חבר הסגל בטכניון. **אנא דייקו והקפידו על כללי הכנת קורות החיים כמפורט במסמך זה.** קורות חיים שיוכנו שלא בהתאם להנחיות ייאלצו אותנו להחזירם לכותב(ת), דבר, שכאמור, מעכב את המשך הטיפול במינוי, בהארכת מינוי או בקידום.

ההנחיות מופיעות לפי תבנית המחולל.

בכל שאלה אנו מזמינים אתכם לפנות לנציגי הפקולטה בבתי החולים או לצוות מנהל הסגל בפקולטה.

אנו מודים לכם על שיתוף הפעולה.

בברכה ובהצלחה,

פרופ' איציק סרוגו  
סגן דיקן למינויים

פרופ' אילון איזנברג  
דיקן



Date:

**TECHNION – RUTH & BRUCE RAPPAPORT FACULTY OF MEDICINE**  
**RESUME (for physicians only)**

May 2021

**1. PERSONAL DETAILS**

Full Name: **לוודא שמודגש בעזרת כוכביות**

Publication Name: As you appear in most publication

**תצורת השם בו הינך מופיע/ה בפרסומים (יודגש אוטומטית בכל הקובץ)**

Identity No:

Date and place of birth (optional):

Marital status (optional):

Phone numbers:

E-mail:

ORCID iD: (please consult the [library](#) if you do not have an ORCID account)

**2. ACADEMIC DEGREES**

(Year, department, institution, advisor starting with most *recent* degree.)

**מתייחס רק לקבלת תואר .MD, PhD, MSc, MPH, MBA, DMD**

**3. ACADEMIC APPOINTMENTS**

(Years, rank or position, department, institution, starting with most *recent* appointment.)

**4. PROFESSIONAL EXPERIENCE**

(Years, rank or position, employer, including fellowships, starting with most *recent* appointment.)

**יכלול את תקופת הסטז', התמחות, תת התמחות, השתלמויות בחו"ל. אין למנות בסעיף זה קורסים והשתלמויות אחרות (לדוגמה GCP, השתלמות בת יומיים בצנתור קנה). גם סעיף זה יש להתחיל מתפקידך הנוכחי ולמנות את התפקידים הקודמים בסדר כרונולוגי יורד.**

**5. RESEARCH INTERESTS (briefly)**

(Keywords or two-three sentences, not more)

**יש לציין בקצרה (שורה אחת) כל אחד מתחומי המחקר העיקריים שלך, 3-5 נושאים**



## 6. TEACHING EXPERIENCE

(Course title, your role in the course (Tutor, Lecturer, Instructor, Teacher, Coordinator, Supervisor, Adviser, Director) level (graduate or undergraduate); list each course only **once**. List courses you have taught in the last 5 years, the catalog course name is not required. Also list design and supervision of new courses at the Technion and elsewhere.)

יש לציין את תפקיד ההוראה (רשימת תפקידים נפוצים- בסוף הקובץ), שם הקורס/ סמינר/ הרצאות, מי היו הסטודנטים (שנה שנייה/ מתמחים/ רופאים), חשוב לציין את שמו המלא של המוסד/ תוכנית ההוראה.  
*Course Title : ניתן להוסיף את כל אלה ברובריקה.*

## 7. TECHNION ACTIVITIES

(Years, activity. List Technion, **not** faculty, committees or administrative positions.)

*יש לציין רק פעילות כלל טכניונית (לא פקולטית) לדוגמה חברות בוועדה טכניונית.*

## 8. FACULTY ACTIVITIES

(Years, activity, in descending order)

יכול פעילות פקולטית שלא נרשמה בסעיף Teaching experience. לדוגמה: חברות בוועדת שיפוט עבודות גמר, ראש חוג, הנחיית סטודנטים במסגרת שלישי קליני/קורס חשיפה/קפסולה.

## 9. PUBLIC PROFESSIONAL ACTIVITIES

(Years, activity / Keywords) List public professional committees, editorial responsibilities, editorial boards, reviewing of grants and manuscripts for scientific journals, etc.)

*יש לציין חברות בוועדות מקצועיות, תפקידי עריכה וסקירת מאמרים עבור כתבי עת. כל פעילות מקצועית ציבורית תכנס תחת סעיף זה*

## 10. MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL SOCIETIES

## 11. AWARDS AND HONORS

(Year, honor. List prizes, awards or **significant** nominations. **Do not** include dean's list during BSc.)

*במידה ואותו פרס התקבל במהלך כמה שנים ניתן לציין זאת כך:  
2002-2005, 2008, 2010-2012*

## 12. GRADUATE STUDENTS

(Name of student, year of graduation title of thesis, name of primary supervisor, names of additional supervisors, if any.)

(If known, please supply for each graduate, place of employment, position and professional standing. It is also recommended that you underline students' names in your publication list.)

*בסעיף המונה סטודנטים שהוכשרו על ידיך: יוקצו תת-סעיפים נפרדים לסטודנטים שסיימו ולכאלה שעדיין לא סיימו לימודיהם. בכל תת-סעיף יימנו הסטודנטים בנפרד עפ"י התואר לקראתו הוכשרו (PhD; MSc; MD). לכל*



ACADEMIC STAFF OFFICE

מנהל הסגל

סטודנט יצוין בסדר הבא (משמאל לימין): שנה בה הסטודנט סיים את הכשרתו, שם הסטודנט, נושא המחקר ומנחים שותפים (אם היו). אם ההכשרה עדיין נמשכת, יש לכתוב את השנה בה החלה ההכשרה. אנא הקפד/י לציין את שמותיהם של המנחים הנוספים (אם יש) והבהר/י האם את/ה מנחה משנה/שותף/ראשי.

### Completed MD Theses

#### Completed Basic Science Thesis

#### Completed MSc Theses

#### Completed PhD Theses

#### MD Theses in progress

(Same details as for completed thesis, as well as starting year and expected year of graduation)

#### Basic Science Theses in progress

(Same details as for completed thesis, as well as starting year and expected year of graduation)

#### MSc Theses in progress

(Same details as for completed thesis, as well as starting year and expected year of graduation)

#### PhD Theses in progress

(Same details as for completed thesis, as well as starting year and expected year of graduation)

### 13. FORMER TRAINEES AT KEY POSITIONS

(Trainee's name, Number of years under candidate's supervision, Trainee's current position).

### 14. RESEARCH GRANTS

(Year, granting agency, amount, title of grant, names of principal investigators and co-investigators.)

**סעיף מענקי מחקר:** יש להפריד בין מענקי מחקר תחרותיים למסחריים. בכל מענק ירשמו הפרטים הבאים:

שנים בהן התקציב פעיל, כותרת המחקר, הגוף המממן, סך מימון לכל תקופת המחקר, מעמד במחקר (P.I., Co-P.I.),  
(C.I.) וחוקרים נוספים ומעמדם, לדוגמא:

2008-2012 The effect of sunshine on cardiac output, Israel Science Foundation,

NIS 1,200,000, AAAA B., (P.I.), CCCC D. (co P.I.), Ron Perach. (C.I.).

אנא הקפד/י לציין את שמותיהם של החוקרים הנוספים (אם יש) והבהר/י האם את/ה חוקר ראשי או לא.

אין לרשום מענקי מחקר בסכום נמוך מ- 10,000 ₪.



## Competitive

## Industrial and other sources

(Do not list grants from internal Technion sources, or grants smaller than 5,000 US\$).

## 15. PUBLICATIONS

(Note: all publications should appear in increasing chronological order, including Journal Ranking-(Q) in JCR category/categories)

א. יש להקפיד על הצגת המאמרים לפי הסדר הבא: מחקר בסיסי, מחקר קליני, תיאורי מקרים, מאמרי סקירה, ספרים, פרקים בספרים, מכתבים, תקצירים מכנסים, פרסומים אחרים ופטנטים.

ב. יש לרשום בסוף כל פרסום משלוש השנים האחרונות את נתוני הדירוג (ה-IF, קטגוריה ו-Q הרלוונטי)

ממאגר JCR. קיים הסבר מפורט כיצד לעשות זאת, לרבות קישור לסרטון הדרכה קצר בסוף הקובץ

ג. ברשימת הפרסומים יש להקפיד על אחידות באופן כתיבת המאמרים בסדר הבא: שמות כל המחברים (שם משפחה ואות ראשונה של השם הפרטי כאשר שמך באותיות מודגשות), כותרת המאמר ופרטי העיתון בו פורסם המאמר.

תבנית הציטוט תהיה כדלהלן:

1. **Smith J**, C Navarrete, JA Sachs, H Festenstein, PG Cassell. HLA-DR, DQ and DX alpha RFLPs and their associations with serologically defined HLA-DR and -DQ antigens. Immunogenetics, 1987; 27: 73-76. IF=2.807 MEDICINE, GENERAL & INTERNAL – Q1

תבנית ציטוט של פרק או ספר:

1. **Perach R**, BBBB E, CCCC EM. Potassium ions concentration upgrade the expression of glutamate transporter in the foot. In: *Concepts and Challenges in Potassium regulation*, x ed. YYY H, XXX H, ZZZZ S, Eds. Elsevier Science, Amsterdam, The Netherlands, pp. 451-464, 2006.



ACADEMIC STAFF OFFICE  
מנהל הסגל

ד. מאמר אשר התקבל לפרסום ובידי חבר הסגל או המועמד מכתב מהעורך המאשר זאת, יוצג בסעיף "Accepted or in press", בציון השנה והחודש בהם התקבל המאמר. מאמרים שהוגשו אך טרם התקבלו לפרסום יש לציין תחת סעיף "Submitted" בציון חודש ושנה בה הוגש המאמר.

ה. מאמרים רבי מחברים (המסכמים מחקר רב-מרכזי ניירות עמדה וכד') בהם לקחת חלק אך אינך מופיע ברשימת המחברים - אין לרשום בסעיף פרסומים אלא בסעיף **Other Publications**.

ו. מאמרים בסטטוס *online ahead of print* - אנא ציינו זאת בסוף פרטי הפרסום.

ז. אין לכלול מאמרים הנמצאים בהכנה (*in preparation*).

ח. חובה לציין את כל פרטי האיתור המופיעים ב-Pubmed, במידה ולא נמצאו פרטי איתור ב-Pubmed יש לאתר את הפרסום בגוגל ולהוציא את פרטי האיתור מכתב העת (הכוונה לפרטי איתור DOI של המאמר ולא פרטי IF).

### 15.1 Theses

יש לציין את שמך ככותב/ת, כותרת המחקר, שם המוסד, שמות המנחים, שנת סיום

### Refereed papers in professional journals

**Do not** list here papers in conference proceedings, even if refereed. Highlight your name on each publication by using bold font. Separate published and accepted/in press or submitted papers. Do not include papers in preparation.

**Published papers** (include all co-authors in the order they appear on the paper, title of paper, journal, volume, first and last pages, and year of publication. (You are welcome to mark with an asterisk up to 3 publications that you consider representing your unique contribution to the field; these are not necessarily the most cited or high-profile publications.)

**Accepted (or in press) papers** (same as published papers with the available details, year and month)

**Submitted papers** (same as published papers with the available details, year and month).

Basic research

Clinical research

Case reports

Review papers

**15.3 Books** (List all co-authors in the order they appear on the book, title of book, publisher, number of pages, and year of publication) **Monographs and textbooks**





**Edited Books**

**15.4 Book Chapters**

(List all co-authors in the order they appear in the chapter, first and last pages, title of book, editors of the book, publisher, and year of publication).

חשוב ציין מספרי עמודים וכל פרטי האיתור *DOI/SIBN* של הפרק/ספר

**15.5 Letters to the Editor**

**15.6 Refereed papers in conference proceedings**

(Include all co-authors in the order they appear on the paper, title of paper, title of publication, publisher, first and last pages, date and location.

**Do not** list abstracts or other conference contributions, like non-referred papers, posters, etc.)

**15.7 Patents (granted)**

(List all co-investigators in the order they appear on the patent, title of the patent, year patent was granted)

**15.8 Other publications**

(Only publications not mentioned above)

**16. CONFERENCES**

(In *increasing* chronological order.)

**16.1 Plenary, keynote or invited talks**

(Title of the talk, location, date. Label as plenary or keynote only if listed so on the program or invitation. **Do not** list regular departmental seminar talks.

**Do not** list participation or poster presentation in conferences where no talk was delivered.)

בסעיף *plenary or invited talks* לחלק את ההרצאות לבינלאומיות ואח"כ לאומיות. בסעיף ההרצאות המוזמנות יש לכלול הרצאות בכנסים, בפני מליאת סגל בי"ח וכד' ולציין את סוג ההרצאה. אין לכלול הרצאות או סמינרים מחלקתיים, הרצאות בקורסים ללימודי המשך וכד'.

- International
- National

**16.2 Contributed Talks and Posters**

(List of authors [underline the presenter], title of talk, conference title, location, date, oral or poster presentation. List oral or poster presentation *separately*).



ACADEMIC STAFF OFFICE  
מנהל הסגל

**בסעיף Contributed Talks and Posters יש לחלק את ההרצאות לבינלאומיות ואח"כ לאומיות. בכל אחת מן הקטגוריות הפרד/י בין הרצאות פרונטליות לבין פוסטרים. יש לרשום את שמות כל המחברים ולהדגיש בקו תחתון את שם המרצה שנתן/ה בפועל את ההרצאה. להוספת קו תחתון יש להוסיף את הסימן ~ לשם בצורה הבאה:**  
~Smith J~

- International
- National

### 16.3 Participation in organizing conferences

(Conference title, location, date, organizational function)

## 17. SIGNIFICANT PROJECTS

Year, project title, professional framework or institution, names of project managers. ([e.g. participation in a multicenter trial in which you are not a co-author]. **This list should not include information which appears elsewhere in the resume).**



## דגשים כלליים למילוי קורות החיים במחולל

- חשוב לוודא כי כל החומר המוזן במחולל כתוב **באנגלית**. המחולל אינו "יודע" לתרגם ולקרוא שפות אחרות, לכן יש לוודא כי כל החומר מתורגם לאנגלית מראש.
- בממשק העלאת התמונה האישית, יש להשתמש בתמונה ברוחב **600 פיקסלים** מקסימום.
- מעבר בין עמוד לעמוד יעשה על ידי לחיצה על Save בתחתי העמוד, ניתן לבצע שמירה ולחזור לאחור.
- בסעיפים שאינם רלוונטיים עבורכם אותם אינכם ממלאים - יש למחוק את השורה על ידי לחיצה על ציור הפח בצד ימין של השורה.
- אנא וודאו כי הנכם ממלאים את דרגתכם האקדמית הנכונה **ליום הגשת הקובץ** ולא את הדרגה המבוקשת.
- בסעיף (04) Teaching Experience - יש לנסח בצורה **ברורה ומדויקת** את הפעילות עצמה(קורס/ הרצאה/ סמינר/ סמינר יומי) ואת תיאור התפקיד עצמו. לנוחיותכם בסוף הקובץ ביטויים **ושמות תואר מתאימים**.
- בסעיף (05) Technion Activities - מומלץ להוסיף כל פעילות ציבורית או חברות בגוף ציבורי בהם אתם לוקחים חלק.
- את המאמרים יש לרשום בסדר כרונולוגי **מהישן לחדש**.
- בסעיפים (9) Publications / (10) Conferences יש לוודא כי כל פריט ימוספר בנפרד והספרור יחל מחדש:

### Theses

- 1.
- 2.
- 3.

### Basic research

- 1.
- 2.
- 3.

### Clinical research

- 1.
- 2.
- 3.

## דגשים בנושא בחירת תצורת שם פרסום Publication Name

- במשבצת Publication Name יש להכניס את תצורת השם בה אתם מופיעים במאמרים. תצורת שם זו תודגש באופן אוטומטי לאורך כל הקובץ (את ההדגשה ניתן לראות רק בקובץ ה PDF).
- במקרים בהם שמכם מופיע בתצורה שונה מזו שנבחרה במשבצת ה Publication Name, יש להוסיף כוכביות לשמכם בצורה הבאה: \*Smith J\*
- חשוב למחוק נקודות ופסיקים מיותרים.

## דגשים נוספים

- # Equal Contribution : יש לציין בסוף הסעיף ולהוסיף # לפני השם, לדוגמא:

1. ,C Navarrete, #Smith J, JA Sachs, H Festenstein, PG Cassell . HLA-DR, DQ and DX alpha RFLPs and their associations with serologically defined HLA-DR and -DQ antigens. Immunogenetics, 1987; 27: 73-76 # **Equal Contribution**

The Ruth and Bruce Rappaport Faculty of Medicine  
הפקולטה לרפואה ע"ש רות וברוך רפפורט



ACADEMIC STAFF OFFICE  
מנהל הסגל

- לניסוח נכון ברור ומדויק של תארי תפקידי ההוראה השונים, לנוחיותכם רשימת תפקידים:  
Tutor  
Lecturer  
Instructor  
Teacher  
Coordinator  
Supervisor  
Adviser  
Director  
Supervisor  
Administrator  
Manager  
Guide  
Team/ Project Leader



01 Personal Details	02 Academic Degrees	03 Professional Experience	04 Teaching Experience	05 Technion Activities	06 Membership in Professional Societies	07 Graduate Students	08 Research Grants
---------------------------	---------------------------	----------------------------------	------------------------------	------------------------------	--	----------------------------	--------------------------

Text Styles	<i>_text_ - italic</i>	<b>*text* - bold</b>	<u>~text~ - underline</u>
-------------	------------------------	----------------------	---------------------------

\* Full Name:  → שם מלא באנגלית (שימו לב לשימוש באותיות גדולות וקטנות בהתאם) ?

\* Publication Name:  → תצורת השם בה הנכם מופיעים בפרסומים, ניתן להכניס שם אחד בלבד. השם שיעודכן במשבצת זו יודגש באופן אוטומטי לאורך כל הקובץ ?

\* Identity No:  → \*\*\*\*השם יופיע ללא נקודות/ פסיקים/ כוכביות או כל סימון אחר ?

Date and place of birth:     ?

Marital status:  ?

\* Phone numbers:   ?

\* E-mail:  ?

Photo:



**שם פרסום - Publication Name**

\* Publication Name:

\* Publication Name:

\* Publication Name:

**מחיקת סעיפים ללא תוכן ( בעיקר בסעיף Conferences )**

חשוב מאוד למחוק סעיפים ללא תוכן (פח בצד ימין), לשים לב במיוחד לסעיפים בחלק 10 (Conferences) בקובץ הסופי צריכים להיות ריקים **(אם בקובץ הסופי מופיעה המילה Israel יש לחזור למחולל ולוודא מחיקת השורה)**

**CONFERENCES**  
**Plenary, keynote or invited talks**  
 International

Names	Title of invited talk	Title of the conference	Location	Year	Type of Talk	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Select <input type="button" value="v"/>	<input type="text"/>	Select <input type="button" value="v"/>	<input type="button" value="trash"/>
Add Another Line						
Names	Title of invited talk	Title of the conference	Location	Year	Type of Talk	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Israel <input type="button" value="v"/>	<input type="text"/>	Select <input type="button" value="v"/>	<input type="button" value="trash"/>

## רישום נכון של פרסומים כולל נתוני ה-Q, IF, O וקטגוריה (מאמרים, ספרים וכד')

- יש לשים לב למספור נכון של כל פרסום בכל סעיף, כל סעיף יתחיל מפריט מספר 1.
- יש לוודא שאין מספור כפול.
- יש לצמצם רווחים בין מאמר למאמר.
- כאשר מעתיקים מאמרים יש לשים לב למלל / לאותיות / למספרים מיותרים - ראו דוגמה מטה.
- וודאו כי שמכם מודגש בפרסום. אם שמכם מופיע בתצורה שונה מזו שנבחרה במשבצת Publication Name, יש להוסיף כוכביות ליד השם - ראו דוגמה מטה.
- יש להשתמש אך ורק ב-JCR של WEB OF SCIENCE ולא בשום דרוג אחר. את הקישור ל-JCR ניתן למצוא בדף הבית של [אתר הספרייה](#).
- ההנחיה רלוונטית אך ורק עבור פרסומים שפורסמו בשלוש השנים האחרונות.
- יש להשתמש **בדירוג העדכני ביותר** (של השנה הנוכחית), ולא של שנת פרסום המאמר ( נכון לעכשיו המאגר מעודכן לשנת 2019).
- אם אין נתונים לשנה העדכנית יש לרשום N/A, אין לרשום חלקי נתונים, במידה ולא מצאתם את כל הנתונים יש לציין N/A.
- במקרה שקיימת יותר מקטגוריה אחת: יש לבחור את הקטגוריה בעלת ה-Q הגבוה ביותר, למעט במקרים בהם לכל הקטגוריות Q זהה, ואז יש לבחור את הקטגוריה המתאימה ביותר לתחום החוקר.
- כתב-עת שלא מופיע ב-JCR יירשם כ-N/A.
- הסבר מפורט על איתור הנתונים במאגר JCR ראו [בסרטון](#). סרטון קצר ללא שמע לאיתור הנתונים [סרטון ראשוני IF](#).
- לעזרה נוספת ניתן לתאם הדרכה דרך הקישור המתאים באתר הספרייה.

### דוגמא למאמר הכתוב בצורה נכונה:

1. **Smith J**, C Navarrete, JA Sachs, H Festenstein, PG Cassell. HLA-DR, DQ and DX alpha RFLPs and their associations with serologically defined HLA-DR and -DQ antigens. Immunogenetics, 1987; 27: 73-76. doi: MEDICINE, GENERAL & INTERNAL – Q1 IF=2.807

### דוגמה למאמר הכתוב בצורה לא נכונה:

1. J smith , C Navarrete, JA Sachs, **H Festenstein**, PG Cassell. HLA-DR, DQ and DX alpha RFLPs and their associations with serologically defined HLA-DR and -DQ antigens. Immunogenetics, 1987; 27: 73-76. doi: MEDICINE, GENERAL & INTERNAL & [10.1016/j.ejogrb.2019.05.014](#). Epub 2019 May 20. PMID: 31132691 IF=2.807 INTERNAL – Q1

1. שם הכותב אינו תואם את התצורה שנבחרה במשבצת ה-Publication Name ולכן אינו מודגש. יש להוסיף כוכביות בצורה הבאה להדגשת השם \*J smith\*.
2. אם שמו של כותב אחר מודגש - יש לבדוק מדוע; למחוק נקודות, פסיקים מיותרים ולוודא שהכוכביות במקום הנכון.



ACADEMIC STAFF OFFICE  
מנהל הסגל

**לצורך בדיקה סופית של תקינות ה-CV יש להוריד את קובץ ה-PDF ולוודא:**

- ששמכם מופיע בהדגשה (רק תצורת השם שנבחרה תהיה מודגשת או התצורה שסומנה בכוכביות). אם ישנם פריטים נוספים בהדגשה - הדבר אינו תקין; נבקשכם לבדוק רישום נכון של פסיקים / נקודות / רווחים מיותרים.
- שמספור המאמרים / הכנסים מופיע כרונולוגית מן הישן לחדש (מספור חדש בכל סעיף).
- שאין רווחים מיותרים בין מאמר למאמר, תוך הקפדה על font עקבי.

**בהצלחה!**

**בכל שאלה או בעיה אנא פנו:**

**מנהל הסגל הפקולטה לרפואה (מחולל קורות חיים)**  
| Tel: +972-77-8875309 | Fax: +972-4-8517008  
**email: [medcvadmin@technion.ac.il](mailto:medcvadmin@technion.ac.il)**